

**Demag Cranes & Components GmbH kandelet**

**tootja originaal-ohutuskaardile**

• **Demag Cranes & Components GmbH tootekood**

Toote nimi: Fett KE 2K-60RENOLIT S2

ID-number või tootekood: 46000044  
01135944

• **Tootja tootekood**

Toote nimi: RENOLIT S 2

Tootekood: n.a.

Eelpool nimetatud toode on vahetamiseni identne järgmise aine või seguga tootja originaal-ohutuskaardil. Seega kehtivad kõik antud ohutuskaardis nimetatud andmed piiranguteta Demag Cranes & Components GmbH eelpool toodud tootele.

Wetter, 2018-05-08

Demag Cranes & Components GmbH

Wetter site

Ruhrstrasse 28

58300 Wetter / Germany

Fon: +49 2335 92-0 (Reception)

+49 2335 92-7189 (Standardization)

E-Mail: [DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com](mailto:DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com)

Web: [www.demagcranes.de](http://www.demagcranes.de)

Hardcopy only for information / not under document modification control

## OHUTUSKAART

Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 31, II lisa parandatuna.

### 1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

Toote nimi: RENOLIT S 2 5/KG

#### 1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

**Kindlaksmääratud kasutusalaad:** Määre

**Mittesoovitavad kasutusalaad:** Mittesoovitavad kasutusalaad puuduvad.

#### 1.3 Andmed ohutuskardi tarnija kohta

##### Tootja / Tarnija

Fuchs Schmierstoffe GmbH  
Friesenheimer Str. 19  
68169 Mannheim

Telefon:

+49 621 3701-0 (ZENTRALE)

Faks:

+49 621 3701-570

##### Kontaktisik:

Telefon:

Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit

Faks:

+49 621 3701-1333

E-post:

+49 621 3701-7303

produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

#### 1.4 Hädaabitelefoni number:

+49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

### 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

#### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toode klassifitseeriti määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) kohaselt mitteohtlikuks ja ei kuulu märgistamisele.

##### Ohu kokkuvõte

###### Füüsikalised Ohud:

Pole kättesaadavat informatsiooni

#### 2.2 Märgistuselemendid

ei ole rakendatav

#### 2.3 Muud ohud:

Mineraalõli- ja keemiatoodete käitlemise üldiste ettevaatusabinõude ning käitlemist (punkt 7) ja isikukaitsevahendeid (punkt 8) puudutavate juhi ste järgimisel ei ole eriohtusid teada. Toodet ei tohi lasta kontrollimatult keskkonda sattuda.

### 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

#### 3.2 Segud

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

**Üldine teave:** Määre: paksendaja ja sünteesõlis lisandid. Komponentid ei ole ohtlikud või on allpool lubatud kokkupuutemäärasid.

#### 4. JAGU: Esmaabimeetmed

**Üldine:** Eemaldage tootega saastunud riided viivitamatult.

##### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

**Sissehingamine:** Tagage värske õhk, vaevuste korral konsulteerige arstiga.

**Kokkupuude silmaga:** peske kiiresti silmi rohke veega silmalauge lahti hoides.

**Kokkupuude Nahaga:** Peske seebi ja veega.

**Neelamine:** Loputage põhjalikult suud.

**4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju:** Võib põhjustada naha ja silma ärritust.

**4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta** Sümptomite tekkimisel pöörduge arsti poole.

#### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

##### 5.1 Tulekustutusvahendid

**Sobivad kustutusvahendid:** CO<sub>2</sub>, kustutuspulber või udutaoline veepihustus. Suuremate leekide kustutamiseks kasutada alkoholikindlat vahtu või sobiva pindaktiivse aine lisandiga veepihustust.

**Sobimatud kustutusvahendid:** Survega vesi.

**5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud:** Tulekahju ajal võivad moodustuda tervisele ohtlikud gaasid.

##### 5.3 Nõuanded tuletootjatele

**Spetsiaalsed tulekustutuse protseduurid:** Viige mahuti tulekahju piirkonnast välja, kui seda saab riskivabalt teha. Tulekahjujäädid ja saastunud kustutusvesi tuleb kõrvaldada vastavalt ametlikele eeskirjadele. Saastunud kustutusvesi tuleb kokku koguda, seda ei tohi lasta kanalisatsiooni voolata.

**Tuletootjate erikaitsevahendid:** Tulekahju korral tuleb kanda individuaalset hingamisaparaati ja täielikku kaitseriietust.

#### 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

**6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:** Ei ole nõutud.

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

- 6.2 Keskkonnakaitse Meetmed:** Vältida sattumist keskkonda. Keskkonnaspetsialisti peab informeerima kõigist suurematest leketest. Vältida nii ohutult kui võimalik, lekkeid ja välja voolamist. Vältige sattumist kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.
- 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja – vahendid:** Kraapige lekkinud aine kokku või kasutage selleks imenduvat materjali. Kõrvaldage kokkukogutud materjal vastavalt eeskirjadele. Peatada aine voolamine, kui seda on võimalik ohutult teha.
- 6.4 Viited muudele jagudele:** Vaata ohutuskaardi 8. jaotis - Isiklik kaitsevarustus. Ohutu kasutamise teavet vt lõikest 7. Jäätmekäitluse teavet vt lõikest 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine:

- 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud:** Kindlustage küllaldane ventilatsioon. Järgige head tööstushügieeni praktikat. Ärge sööge, jooge ega suitsetage töökohal. Mineraalõli- või keemiatoodete käitlemisel tuleb järgida üldisi ohutuseeskirju.
- 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused:** Järgige kohalikke eeskirju vett saastavate toodete ladustamiseks.
- 7.3 Erikasutus:** Pole kättesaadavat informatsiooni

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonnas Kohaldatavad Ohtlike Ainete Piirnormid

Ühelegi koostisosale ei ole määratud toime piirnormi.

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### Asjakohane tehniline kontroll:

Kindlustage küllaldane ventilatsioon. Ventilatsioonimäärad peaks vastama tingimustele. Vajaduse korral kasutage tõmbekappe, kohalikku äratõmmet või muid õhukontsentratsioonide soovitatavatel ekspositsioonitasemetel hoidmiseks sobilikke lahendusi. Kui ekspositsioonimäärasid ei ole määratletud, säilitage õhus lendlevad kontsentratsioonid vastuvõetaval tasemel.

#### Isiklikud kaitsemeetmed, näiteks isikukaitsevahendid

##### Üldine teave:

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid. Isiklik kaitsevarustus peab olema valitud vastavalt CEN standarditele ja arutus isikliku kaitsevarustuse tarnijaga. Järgige alati mineraalõlitoodete ja kemikaalide käsitlemise üldisi ettevaatusabinõusid.

##### Silmade/näo kaitsmine:

Kaitseprillide (EN 166) soovituslik väärtus ümbervalamisel.

## Toote nimi: RENOLIT S 2 5/KG

### Nahakaitse

#### Käe Kaitse:

Materjal: Nitrilbutüülkumm (NBR)  
Min läbitungimisaeg:  $\geq 480$  min  
Soovitav materjalitugevus:  $\geq 0,38$  mm

vältida pikaajalist või korduvat kokkupuudet nahaga. Sobivaid kindaid soovitab kinnaste tarnija. Kasutage nahakaitsekreemi. Kaitsekindad, kui ohutustehnika seda võimaldab. Kuna täpne läbitungimisaeg sõltub mitte ainult kinnaste materjalist, vaid ka tööga seotud teguritest, tuleb seda küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest ajast tuleb kinni pidada.

#### Muud kasutusala:

Ärge pange tootega immutatud puhastuslappe püksitaskusse. Kanda sobivat kaitseriietust.

#### Hingamiskaitse:

Pole oluline toote vormi tõttu.

#### Terminiline oht:

Pole teada.

#### Hügieeni meetmed:

Alati järgige head isikliku hügieeni tava, nagu pesemine pärast materjali käsitlemist ja enne söömist, joomist ja/või suitsetamist. Peske regulaarselt tööriideid, et eemaldada saaste. Visake ära jalanõud, mida ei saa puhastada.

#### Keskkonna juhtimine:

Pole kättesaadavat informatsiooni

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

#### Välimus

##### Agregaatoolek:

tahke

##### Vorm:

Kleepima

##### Värv:

Helepruun

#### Lõhn:

Karakteristik

#### Lõhnalävi:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### pH:

ei ole rakendatav

#### Sulamispunkt:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Keemispunkt:

ei ole rakendatav

#### Leekpunkt:

ei ole rakendatav

#### Aurumiskiirus:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Süttivus (tahke, gaasiline):

Väärtus ei ole klassifitseerimisel oluline.

#### Süttivuse piirnorm - ülemine (%)—:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Süttivuse piirnorm - alumine (%)—:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Aururõhk:

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Auru tihedus (õhk=1):

Ei ole kohaldatav segudele.

#### Tihedus:

0,92 g/cm<sup>3</sup> (25 °C)

#### Lahustuvus(ed)

##### Lahustuvus vees:

Vees lahustumatu

##### Lahustuvus (muu):

Pole kättesaadavat informatsiooni

#### Jaotuskoefitsient (n-oktaanol/vesi):

Ei ole kohaldatav segudele.

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

|                                  |                                             |
|----------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Isesüttimise temperatuur:</b> | Väärtus ei ole klassifitseerimisel oluline. |
| <b>Lagunemistemperatuur:</b>     | Väärtus ei ole klassifitseerimisel oluline. |
| <b>NLGI:</b>                     | 1-2                                         |
| <b>Plahvatusohtlikkus:</b>       | Väärtus ei ole klassifitseerimisel oluline. |
| <b>Oksüdeerivad omadused:</b>    | Väärtus ei ole klassifitseerimisel oluline. |
| <b>9.2 MUU TEAVE</b>             | Pole kättesaadavat informatsiooni           |

#### 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

|                                                |                                                                                                         |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10.1 Reaktsioonivõime:</b>                  | Otstarbekohasel kasutamisel on toode stabiilne.                                                         |
| <b>10.2 Keemiline Stabiilsus:</b>              | Otstarbekohasel kasutamisel on toode stabiilne.                                                         |
| <b>10.3 Ohtlike Reaktsioonide Võimalikkus:</b> | Otstarbekohasel kasutamisel on toode stabiilne.                                                         |
| <b>10.4 Tingimused, Mida Tuleb Vältida:</b>    | Otstarbekohasel kasutamisel on toode stabiilne.                                                         |
| <b>10.5 Kokkusobimatud Materjalid:</b>         | Tugevad oksüdeerivad ained. Tugevad happed. Tugevad alused.                                             |
| <b>10.6 Ohtlikud Lagusaadused:</b>             | Termiline lagunemine või põlemine võib vabastada süsinikoksiidid ja teised toksilised gaasid või aurud. |

#### 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

##### 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

###### Akuutne toksilisus

###### Allaneelamisel

###### Toode:

Pole klassifitseeritud ägeda mürgisusena kättesaadavate andmete alusel.

###### Naha

###### Toode:

Pole klassifitseeritud ägeda mürgisusena kättesaadavate andmete alusel.

###### Sissehingamine

###### Toode:

Pole klassifitseeritud ägeda mürgisusena kättesaadavate andmete alusel.

###### Nahka Söövitav/Ärritav:

###### Toode:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

###### Tõsiselt Silma Kahjustav/Silma Ärritav:

###### Toode:

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

**Hingamisteid ja Nahka Sensibiliseeriv:**

**Toode:** Naha sensibilisaator: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.  
Hingamisteede sensibilisaator: Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Mikroobi Raki Mutageensus**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensus**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Reproduktiivtoksilisus**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Toksilisus Ühele Sihtorganile Ühekordse Kokkupuute Järel**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Toksilisus ühele Sihtorganile Korduva Kokkupuute Järel**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Hingamise Oht**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Muud Kahjulikud Mõjud:**

Pole kätesaadavat informatsiooni

**12. JAGU: Ökoloogiline teave**

**12.1 Toksilisus**

**Akuutne toksilisus**

**Toode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kpooniline**

**toksilisusToode:** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**12.2 Püsivus ja Lagunduvus**

**Bioloogiline lagundamine**

**Toode:** Ei ole kohaldatav segudele.

**12.3 Bioakumulatsioon**

**Toode:** Ei ole kohaldatav segudele.

**12.4 Liikuvus Pinnases:**

**Toode:** Ei ole kohaldatav segudele.

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

**12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:**

Toode ei sisalda aineid, mis vastavad PBT-/vPvB-ainete kriteeriumitele.

**12.6 Muud Kahjulikud Mõjud:**

Pole kättesaadavat informatsiooni

### 13. JAGU: Jäätmekäitlus

#### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

**Üldine teave:**

Kõrvaldage jäätmed ja jägid vastavalt kohaliku võimu nõuetele.

**Kahjutustamise meetodid:**

Mitte valada kanalisatsiooni, kemikaal ja pakend tuleb hävitada ohutult. Toote jäätmete ladustamisel tuleb järgida segamiskeeldu.

#### Euroopa Jäätmekoodeksid

12 01 12\*: heitvaha ja -rasv

### 14. JAGU: Veonõuded

#### ADR/RID

- |                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| 14.1 ÜRO Number (UN Number):            | —                    |
| 14.2 ÜRO Veose Tunnusnimetus:           | —                    |
| 14.3 Transpordi Ohuklass(id)            |                      |
| Klass ja jaotus:                        | Mitteohtlikud kaubad |
| Sil(did)t:                              | —                    |
| Ohu nr. (ADR):                          | —                    |
| Tunneli piirangu koodeks:               | —                    |
| 14.4 Pakendirühm:                       | —                    |
| 14.5 Keskkonnaohud:                     | —                    |
| 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele: | —                    |

#### ADN

- |                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| 14.1 ÜRO Number (UN Number):            | —                    |
| 14.2 ÜRO Veose Tunnusnimetus:           | —                    |
| 14.3 Transpordi Ohuklass(id)            |                      |
| Klass ja jaotus:                        | Mitteohtlikud kaubad |
| Sil(did)t:                              | —                    |
| 14.3 Pakendirühm:                       | —                    |
| 14.5 Keskkonnaohud:                     | —                    |
| 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele: | —                    |



**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

#### IMDG

- |                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| 14.1 ÜRO Number (UN Number):            | –                    |
| 14.2 ÜRO Veose Tunnusnimetus:           | –                    |
| 14.3 Transpordi Ohuklass(id)            |                      |
| Klass ja jaotus:                        | Mitteohtlikud kaubad |
| Sil(did)t:                              | –                    |
| EmS nr.:                                | –                    |
| 14.3 Pakendirühm:                       | –                    |
| 14.5 Keskkonnaohud:                     | –                    |
| 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele: | –                    |

#### IATA

- |                                         |                      |
|-----------------------------------------|----------------------|
| 14.1 ÜRO Number (UN Number):            | –                    |
| 14.2 Õige tarnenimetus:                 | –                    |
| 14.3 Transpordi Ohuklass(id)            |                      |
| Klass ja jaotus:                        | Mitteohtlikud kaubad |
| Sil(did)t:                              | –                    |
| 14.4 Pakendirühm:                       | –                    |
| 14.5 Keskkonnaohud:                     | –                    |
| 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele: | –                    |

**14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL II lisaga ja IBC koodeksiga:** ei ole rakendatav.

#### 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

**15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid:**

**EL määrused**

**Määrus (EÜ) nr 2037/2000 osoonikihti kahandavate ainete kohta:** mitte ükski

**Määrus (EÜ) nr 850/2004 püsivate orgaaniliste saasteainete kohta:** mitte ükski

**15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Mingit keemilise ohutuse hinnangut pole väbi viidud.

#### 16. JAGU: Muu teave

**Parandamise teave:** Muudatused on tähistatud kahekordse joonega servas.

**H-avalduste sõnastus 2. ja 3. osas**

mitte ükski

**MUU TEAVE:** Klassifikatsioon on kooskõlas kehtivate EÜ nimekirjadega, aga seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal. See tuleneb nn ta vapärase meetodi rakendamisest vastavalt Määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP).

**Parandamise Kuupäev:** 12.01.2017

**Toote nimi:** RENOLIT S 2 5/KG

---

**Loobumiskiri:**

Eespool toodud teave ohutuskaardis vastab meie praegustele teadmistele ja kogemustele ning on mõeldud üksnes toote käsitlemise, transportimise ja jäätmekäitluse ohutustehniliseks kirjeldamiseks. See teave ei ole mingil viisil toote omaduste (tehniline) kirjeldus (toote spetsifikatsioon). Ohutuskaardi teabest ei saa tuletada toote sobivust konkreetseks otstarbeks. Muudatused selles dokumendis ei ole lubatud. Andmed ei ole ülekantavad teistele toodetele. Kui toode segatakse kokku muude materjalidega või töödeldakse ümber, ei tohi selle ohutuskaardi teavet saadud uuele materjalile üle kanda. Toote kasutaja vastutus on tagada, et tema tegevus ei astaks kehtivatele kohalikele ja riiklikele õigusaktidele. Palun võtke meie ühendust, kui vajate praegu kehtivaid ohutuskaarte. Käesolev ohutuskaart vastab ohtlike ainete määruse (GefStoffV) paragrahvile 5. See on koostatud elektrooniliselt pärast teadaannet nr 220 ega ole allkirjastatud.